

詩詩細語

嫦娥 李商隱

雲母屏風燭影深，長河漸落曉星沉。
嫦娥應悔偷靈藥，碧海青天夜夜心。

注釋

- 1.雲母屏風：鑲嵌了雲石作裝飾的屏風。
- 2.長河：銀河。
- 3.曉星：天將破曉前仍可看見的星宿。
- 4.碧海青天：像一片汪洋的藍天。



譯文

漸漸暗淡的燭光映照著鑲嵌了雲石裝飾的屏風。黎明初現，天色漸亮，天上繁星漸隱，寂寞的主人伴隨著冷屏殘燭，又過了一個無法入睡的夜晚。夜復夜，年復年，望著眼前汪洋一片的藍天，看著身邊繁星漸現漸隱，這時候身處月宮的嫦娥，回首從前，應該會悔恨當初為何偷吃了“不死藥”，而落得現在孤單隻影地獨自幽居月宮，每夜難眠。

人生寄語——活在當下是享受人生的“必需品”

“中秋佳節人月兩圓”，一直都被大家認為是理所當然的。每年八月十五日月圓之夜，大家都會開開心心地吃團圓飯。飯後小孩就忙著約同三五知己，手上挑著燈籠四出奔走；而大人則忙著執拾應節食品，準備稍後一家人賞月之用。總之就是歌舞昇平，熱熱鬧鬧地迎接佳節。不過，每當大家吃著月餅，看著高掛的明月時，會否想起傳說中住在廣寒宮上的嫦娥呢？

李商隱透過敏銳的觀察和思考，寫出了“《嫦娥》”一詩，直接了當地剖析了嫦娥孤獨的內心世界。雖然，“子非魚焉知魚之樂”，但人同此心，心同此理，當你好像嫦娥一樣，一個人隻影孤單的獨居廣寒宮裡，縱使物質生活的條件有多優越，相信內心也會很難受的。

不過，話得說回來，當日若不是她偷了西王母娘娘送給丈夫后羿的“不死藥”，她又怎會成了“奔月仙子”，永遠與丈夫、家人分離，獨自在月宮裡過著那些表面風光而內心苦悶的長生不老生活？如果當初她知道原來神仙生活是這樣的話，她一定會好好活在當下，與丈夫、家人、朋友享受當下。

“嫦娥奔月”雖然是我國的一個神話傳說，但在現實生活裡，像嫦娥這樣“愚昧”的人確實不少。大家不妨看看四周，每日有多少人不惜“出賣”自己的家人、朋友、尊嚴、時間甚至健康來換取高位以及富裕的生活？哪怕是傷害了自己的至親好友也在所不惜，到最後即使“成功”達到目的了，但可能換來的卻是眾叛親離的孤獨下場。當然，還有很多人是未能“成功”的，結果，不單只是眾叛親離，而且什麼也沒有得到。

因此，我們應以嫦娥為鑑，做事、做人不要只求達到目的便不擇手段，做出一些傷害身邊親朋好友的行為來；而最好是在自己仍未後悔前便好好的活在當下，享受身邊的一切，包括擁有的親情、友情，以及尊嚴和人格，因為這些東西才是無價人生的“必需品”。